

**Совет Безопасности**

Distr.: General
31 December 2013
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией [1591 \(2005\)](#) по Судану,
от 31 декабря 2013 года на имя Председателя
Совета Безопасности**

Имею честь препроводить настоящим доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [1591 \(2005\)](#) по Судану (см. приложение), который охватывает деятельность Комитета за период с 1 января по 31 декабря 2013 года. Доклад представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года ([S/1995/234](#)).

(Подпись) Мария Кристина **Персеваль**
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией [1591 \(2005\)](#) по Судану



Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану

I. Введение

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану, охватывает период с 1 января по 31 декабря 2013 года.

2. В течение отчетного периода в состав Бюро входили Мария Кристина Персеваль (Аргентина) в качестве Председателя и представители делегаций Австралии и Азербайджана в качестве заместителей Председателя. В 2013 году Комитет провел пять неофициальных консультаций. Веб-страница Комитета размещена по адресу: www.un.org/sc/committees/1591.

II. Справочная информация и деятельность Комитета

A. Справочная информация

3. Своей резолюцией 1556 (2004) Совет Безопасности ввел эмбарго в отношении оружия, распространяющееся на все неправительственные образования и все отдельные лица, включая формирования «Джанджавид», действующие в штатах Северный Дарфур, Южный Дарфур и Западный Дарфур в Судане.

4. В резолюции 1591 (2005) Совет расширил сферу применения этого эмбарго в отношении оружия, распространив его с момента принятия этой резолюции на все стороны Нджаменского соглашения о прекращении огня и любые другие воюющие стороны в штатах Северный Дарфур, Южный Дарфур и Западный Дарфур. Той же резолюцией Совет учредил комитет для контроля за соблюдением эмбарго в отношении оружия и осуществлением двух дополнительных мер, предусмотренных в этой резолюции, а именно за соблюдением запрета на поездки и замораживанием активов, введенных в отношении отдельных лиц, обозначенных Комитетом на основании содержащихся в этой резолюции критериев. Запрет на поездки и меры по замораживанию активов вступили в силу 29 апреля 2005 года.

5. Своей резолюцией 1591 (2005) Совет учредил также на период в шесть месяцев Группу экспертов в составе четырех членов для оказания Комитету содействия в контроле за соблюдением эмбарго в отношении оружия, запрета на поездки и мер по замораживанию активов, представления Совету через Комитет своих выводов и рекомендаций и координации своей деятельности, по мере необходимости, с осуществляемыми операциями Миссии Африканского союза в Судане (МАСС). В той же резолюции Группа экспертов была также определена в качестве источника информации о лицах, которые могут быть обозначены Комитетом в качестве объектов целенаправленных санкций.

6. По состоянию на сегодняшний день Совет 10 раз продлевал мандат Группы, которая впоследствии была уполномочена включать в свой состав пять членов¹. После каждого продления мандата Генеральный секретарь назначал для работы в Группе определенных лиц². В соответствии с действующими положениями о продлении первоначального мандата Группе предлагается: ежемесячно представлять обновленную информацию о своей деятельности; представлять доклад об осуществлении и эффективности пункта 10 резолюции 1945 (2010), касающегося документации о конечном пользователе; координировать свою деятельность, по мере необходимости, с деятельностью Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), являющейся преемником МАСС, и с международными усилиями, направленными на содействие политическому процессу в Дарфуре; представлять в своих промежуточных и заключительных докладах оценку достигнутого прогресса в сокращении числа нарушений всеми сторонами эмбарго в отношении оружия, прогресса в устранении препятствий для политического процесса, угроз стабильности в Дарфуре и регионе, нарушений международных норм гуманитарного права и стандартов в области прав человека или других злодеяний, включая сексуальное и гендерное насилие, и других нарушений вышеупомянутых резолюций; представлять Комитету, в том числе в координации с Совместной группой поддержки посредничества Африканского союза и Организации Объединенных Наций, информацию о физических и юридических лицах, отвечающих критериям для внесения в перечень, изложенным в резолюции 1591 (2005); и продолжать расследовать роль вооруженных, военных и политических групп в нападениях на персонал ЮНАМИД в Дарфуре.

7. К настоящему времени Группа экспертов представила Комитету 13 промежуточных докладов/докладов о ходе работы³, 6 среднесрочных докладов⁴ и 17 ежемесячных докладов с обновленной информацией⁵. Группа представила Комитету также девять заключительных докладов, которые затем были препровождены Председателем Комитета Председателю Совета Безопасности⁶.

8. В своей резолюции 1672 (2006) Совет указал имена и фамилии четырех лиц, подпадающих под действие запрета на поездки и мер по замораживанию активов.

¹ См. резолюции 1651 (2005), 1665 (2006), 1713 (2006), 1779 (2007), 1841 (2008), 1891 (2009), 1945 (2010), 1982 (2011), 2035 (2012) и 2091 (2013) Совета Безопасности. Срок действия текущего мандата истекает 17 февраля 2014 года.

² См. S/2005/428, S/2006/23, S/2006/99, S/2006/301, S/2006/926, S/2007/706, S/2008/48, S/2008/743, S/2009/639, S/2010/140, S/2011/27, S/2011/60, S/2011/96, S/2011/613, S/2011/614, S/2011/658, S/2012/253, S/2012/283 и S/2013/203.

³ От 7 октября 2005 года, 15 июля 2006 года, 16 марта 2007 года, 2 июля 2007 года, 27 марта 2008 года, 11 августа 2008 года, 2 марта 2009 года, 25 мая 2009 года, 15 марта 2010 года, 24 мая 2010 года, 30 марта 2011 года, 31 июля 2012 года и 31 июля 2013 года.

⁴ От 14 мая 2008 года, 30 апреля 2009 года, 2 июля 2010 года, 24 июня 2011 года, 18 октября 2012 года и 1 ноября 2013 года.

⁵ От мая, июня, июля, августа, сентября, октября, ноября и декабря 2012 года и января, апреля, мая, июня, июля, августа, сентября, октября и ноября 2013 года.

⁶ Были опубликованы следующие доклады S/2006/65, S/2006/250, S/2006/795, S/2007/584, S/2008/647, S/2009/562, S/2011/111 и S/2013/79. Заключительный доклад, подготовленный в соответствии с резолюциями 1945 (2010) и 1982 (2011), еще не опубликован.

9. В своей резолюции 1769 (2007) Совет постановил, что ЮНАМИД будет осуществлять контроль на предмет присутствия любого оружия или связанных с ним материальных средств в Дарфуре в нарушение соглашений и мер, введенных пунктами 7 и 8 резолюции 1556 (2004). В резолюциях 1935 (2010), 2003 (2011), 2063 (2012) и 2113 (2013) было также четко упомянуто о том аспекте мандата ЮНАМИД, который касается контроля за соблюдением эмбарго в отношении оружия. В этой связи в трех последних из этих резолюций Совет также просил ЮНАМИД продолжать сотрудничать с Группой экспертов в целях содействия работе экспертов.

10. Своей резолюцией 1945 (2010) Совет укрепил процесс обеспечения соблюдения эмбарго в отношении оружия, более четко определив изъятия из этой меры и увязав продажу и поставку в Судан вооружений и связанных с ними материальных средств, не подпадающих под эмбарго, с представлением необходимой документации о конечном пользователе.

11. В своей резолюции 2035 (2012) Совет подтвердил, что все предыдущие ссылки на Северный, Южный и Западный Дарфур относятся ко всей территории Дарфура, включая новые штаты — Восточный и Центральный Дарфур. Совет обновил изъятия из эмбарго в отношении оружия и распространил сферу применения критериев для внесения в перечень, изложенных в резолюции 1591 (2005), на юридических лиц.

12. В нескольких заявлениях Председателя и своих резолюциях Совет заявил о своей готовности рассмотреть вопрос о принятии мер в отношении любой стороны, сославшись при этом на отдельные элементы критериев для внесения в перечень, изложенных в резолюции 1591 (2005)⁷.

В. Краткий обзор деятельности Комитета

13. К настоящему времени Комитет получил один доклад от государства-члена, представленный в соответствии с пунктом 13 резолюции 2091 (2013) Совета Безопасности, в котором Совет настоятельно призвал все государства, в частности расположенные в этом регионе, докладывать Комитету о шагах, которые они предпринимают для осуществления мер, введенных резолюциями 1591 (2005) и 1556 (2004), включая введение адресных мер. С этим докладом можно ознакомиться на веб-странице Комитета. 17 сентября 2013 года Комитет разослал всем государствам-членам вербальную ноту, в которой он напомнил им о необходимости представления этих докладов.

14. В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 4 февраля 2013 года, Комитет заслушал заявление Группы экспертов о ее заключительном докладе, представленном 24 января в соответствии с резолюцией 2035 (2012), и обсудил содержащуюся в этом докладе таблицу рекомендаций. Из 14 рекомендаций, содержащихся в докладе, 5 были вынесены в адрес Комитета, а остальные 9 — в адрес Совета Безопасности. Комитет принимает последующие меры в связи с четырьмя из этих рекомендаций. Три из них были учтены в резолюции 2091 (2013), принятой Советом 14 февраля.

⁷ S/PRST/2007/41, S/PRST/2008/1, S/PRST/2008/27, S/PRST/2010/24 и резолюции 1769 (2007) и 1828 (2008).

15. 11 марта во исполнение рекомендации Группы экспертов Комитет утвердил обновленные данные по существующим позициям перечня лиц и организаций, подпадающих под действие запрета на поездки и мер по замораживанию активов, а также соответствующую вербальную ноту для всех государств-членов. Далее, 4 сентября, также во исполнение рекомендации Группы, Комитет утвердил обновленные данные по одной существующей позиции в этом перечне.

16. Посредством обмена письмами от 19 марта и 26 апреля, соответственно, одна из международных организаций препроводила Комитету для информации и замечаний перечень мероприятий, которые она планировала провести в Судане, а Комитет представил свой ответ в этом отношении.

17. 26 марта во исполнение другой рекомендации Группы экспертов Комитет направил вербальную ноту всем государствам-членам, напомнив им об их обязательствах в связи с введенными резолюцией 1591 (2005) мерами, касающимися запрета на поездки и замораживания активов.

18. В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 17 апреля, Комитет встретился с членами вновь созданной Группы экспертов, образованной во исполнение резолюции 2091 (2012), и обсудил установленные для нее сроки представления докладов, включая ежемесячное представление Комитету докладов с обновленной информацией. Члены Комитета обсудили также предварительную программу работы Группы, в том числе поездки в Судан и в регион. Группа также информировала Комитет о том, что одному из ее экспертов все еще отказано во въезде в Судан. Комитет согласился с тем, что промежуточный доклад Группы будет представлен к 31 июля, а среднесрочный брифинг будет проведен в период до 31 октября. Ряд членов Комитета просили Группу сохранять объективность в своих докладах, и описали направления работы, на которых должна, по их мнению, сосредоточить свое внимание Группа.

19. 26 апреля и 15 мая, соответственно, в рамках последующей деятельности в связи с рекомендациями Группы экспертов Комитет утвердил письмо в адрес Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций, касающееся оперативных условий Группы в Судане, а также три письма в адрес государств-членов по вопросу запрета на поездки и замораживания активов.

20. В письме от 20 июня 2013 года на имя Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций Комитет изложил обновленные и согласованные полномочия Председателя для его предлагаемой поездки в Хартум и Дарфур, первоначально запланированной на 2012 год. Вербальной нотой от 25 сентября Постоянное представительство Судана при Организации Объединенных Наций выразило свое согласие на эту поездку. Предполагается, что эта поездка состоится в 2014 году.

21. В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 18 июля, Комитет заслушал брифинг Единого специального представителя Африканского союза — Организации Объединенных Наций по Дарфуру, главы ЮНАМИД и Единого главного посредника г-на Мохамеда ибн Чамбаса о положении в Дарфуре, ухудшении обстановки в плане безопасности и межплеменных столкновениях. Единый специальный представитель также кратко проинформировал Комитет о посреднических усилиях и препятствиях на пути мирного процесса в Дарфуре,

подчеркнув важность Дохинского документа о мире в Дарфуре и его осуществления. Он заверил Комитет в своей готовности оказывать поддержку в работе Комитета и Группы экспертов.

22. В ходе неофициальных консультаций 16 августа два члена Группы кратко проинформировали Комитет о промежуточном докладе Группы. Два других члена Группы участвовали в этих консультациях в режиме видеоконференции, с тем чтобы иметь возможность отвечать на любые вопросы. Комитет согласился принять последующие меры в связи с двумя содержащимися в этом докладе рекомендациями.

23. 16 октября Комитет направил всем государствам-членам вербальную ноту по поводу возможного применения военных летательных аппаратов и некоторых средств в Дарфуре в нарушение санкций.

24. В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 13 ноября, Комитет заслушал среднесрочный брифинг Группы экспертов. Письменный доклад Группы, дополнявший среднесрочный брифинг, был предоставлен Комитету 1 ноября.

25. В течение рассматриваемого периода в соответствии с подпунктом (a)(iv) пункта 3 резолюции 1591 (2005) Председатель Комитета представила Совету Безопасности четыре доклада за 90-дневный период, в каждом из которых излагалась деятельность Комитета с момента ее предыдущего брифинга для Совета. Председатель представила эти доклады за 90-дневный период в ходе неофициальных консультаций полного состава, состоявшихся 7 февраля, 16 мая, 22 августа и 20 ноября. В последнем докладе она также напомнила Совету о его изложенном ранее в резолюции 2091 (2013) намерении рассмотреть вопрос о ходе осуществления, включая препятствия на пути полного и эффективного осуществления мер, введенных резолюцией 1591 (2005), с целью обеспечения полного соблюдения.

26. В своей работе Комитет по-прежнему применял свои Руководящие принципы, утвержденные 23 марта 2006 года, с поправками, внесенными в них 27 декабря 2007 года. Среди прочих целей Руководящие принципы содействуют осуществлению мер, касающихся запрета на поездки и замораживания активов, введенных подпунктами (d) и (e) пункта 3 резолюции 1591 (2005), в соответствии с подпунктом (a)(iii) пункта 3 этой же резолюции. В этой связи Комитет не получал, однако, никаких просьб о том, чтобы исключить тех или иных лиц из сводного перечня лиц, подпадающих под действие запрета на поездки и мер по замораживанию активов, или санкционировать изъятие из целенаправленных санкций. Обновленные Руководящие принципы Комитета были утверждены членами 23 декабря 2013 года.

III. Нарушения и предполагаемые нарушения режима санкций, о которых сообщила Группа экспертов

27. В своем заключительном докладе за 2013 год Группа экспертов представила информацию о продолжающихся в Дарфуре нарушениях эмбарго в отношении оружия, включая агрессивные военные облеты и бомбардировки, а также нарушения норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека, совершенные в штатах Дарфура. Группа сообщила также

о продолжении нападений на гражданских лиц, приводящих к гибели и перемещению людей, и на миротворцев. По сообщениям, по-прежнему имели место случаи сексуального и гендерного насилия. В докладе представлены результаты анализа источников финансирования вооруженных групп и отмечается, что правительство Судана до сих пор не приняло мер в целях осуществления целенаправленных санкций в отношении поездок и финансирования.

28. Группа сообщила о достижении определенного прогресса в осуществлении Дохинского документа о мире в Дарфуре, отметив при этом, что деятельность по ряду важных направлений еще не завершена. Группа также провела обзор состояния различных вооруженных групп оппозиции, действующих в Дарфуре в качестве членов Суданского революционного фронта, и отметила, что они по-прежнему отвергают мирный процесс.
